

HG®

woonkamer

séjour

Dieptereiniger voor leer Détergent intensif pour cuir

Reinigt tot in de poriën

Nettoie jusque dans les pores



250 ml e

HG dieptereiniger voor leer

- reinigt tot in de poriën
- veilig en mild

HG dieptereiniger voor leer is een milde reiniger op waterbasis, geschikt voor vol-aniline en gedekverfde leersoorten (meubels, koffers, tassen, e.d.). Niet geschikt voor suède en nubuck. *HG dieptereiniger voor leer* reinigt tot in de poriën van de leerfinish en legt de basis voor een goede hechting met *HG 4 in 1 voor leer*.

Gebruiksaanwijzing: lees voor gebruik de gehele gebruiksaanwijzing! Goed schudden voor gebruik! Bevochtig een schone zachte doek met *HG dieptereiniger voor leer*. Het leeroppervlak vervolgens reinigen door ronddraaiende bewegingen te maken zonder druk uit te oefenen. Bij vlekken *HG dieptereiniger voor leer* gedurende 10-30 sec. laten inwerken en met een schone doek het losgeweekte vuil opnemen. Bij reiniging van grote oppervlakken regelmatig een schone doek nemen. Na drogen (ca. 30 min.) aansluitend het gereinigde oppervlak met *HG 4 in 1 voor leer* behandelen.

Attentie zie binnenzijde. Fles rechtop vervoeren en bewaren.



8 711577 008062 >

HG détergent intensif pour cuir

- nettoie les pores en profondeur
- sûr et doux

HG détergent intensif pour cuir est un détergent doux à base d'eau, convenant pour les cuirs traités à l'aniline ou peints (meubles, valises, sacs à mains, etc.). Ne pas utiliser sur daim et nubuck. *HG détergent intensif pour cuir* nettoie jusqu'au fond des pores du cuir et le prépare à bien accueillir le *HG 4 en 1 pour cuir*.

Mode d'emploi: à lire attentivement avant utilisation! Bien agiter avant utilisation! Mouillez un chiffon propre et doux avec *HG détergent intensif pour cuir*. Nettoyez ensuite la surface du cuir en frottant en rond sans appuyer. S'il y a des taches, laisser agir pendant 10 à 30 sec., et refrotter avec un chiffon propre. Changer régulièrement de chiffon pour les grandes surfaces. Après séchage (env. 30 min.), la surface nettoyée peut être traitée avec *HG 4 en 1 pour cuir*.

Attention: voir à l'intérieur. Transporter et conserver le flacon à la verticale.



0517302102504 2511

Producten en tips? Kijk op:
Produits et conseils? Voir:

HG.EU

HG Intensiv-Reiniger für Leder

- reinigt bis in die Poren
- sicher und mild

HG Intensiv-Reiniger für Leder ist ein milder Reiniger auf Wasserbasis, der für Vollanilin- und Deckfarb-Ledersorten (Möbel, Koffer, Taschen und dergleichen) geeignet ist. Nicht geeignet für Velours und Nubuk. *HG Intensiv-Reiniger für Leder* reinigt bis in die Poren des Leders und bereitet somit auf eine gute Haftung von *HG 4 in 1 für Leder* vor.

Achtung und Gebrauchsanweisung: siehe Innenseite. Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern.

NL WAARSCHUWING
FR ATTENTION
DE ACHTUNG



HG International b.v.,
P.J. Oudweg 41,
1314 CJ Almere, Nederland/Pays-Bas/
Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: MU3F-5GCK-1007-5N3D

**HG Doet wat het belooft.
HG Tient ses promesses.**

open

NL WAARSCHUWING H317- Kan een allergische huidreactie veroorzaken. **P101-** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102-** Buiten het bereik van kinderen houden. **P280-** Draag beschermende handschoenen. **P302+P352-** BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water en zeep wassen. **P501-** Inhoud/verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval. bevat: methylisothiazolinone EINECS 220-239-6, benzisothiazolinone EINECS 220-120-9 conserveringsmiddelen: benzisothiazolinone, methylisothiazolinone; parfums

FR ATTENTION H317- Peut provoquer une allergie cutanée. **P101-** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102-** Tenir hors de portée des enfants. **P280-** Porter des gants de protection. **P302+P352-** EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon. **P501-** Éliminer le contenu et le récipient en conformité avec toutes réglementations locales, régionales, nationales, et internationales. contient: Méthylisothiazolinone EINECS 220-239-6, Benzisothiazolinone EINECS 220-120-9 agents conservateurs: Benzisothiazolinone, Méthylisothiazolinone; parfums

DE ACHTUNG H317- Kann allergische Hautreaktionen verursachen. **P101-** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102-** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **P280-** Schutzhandschuhe tragen. **P302+P352-** BEI KONTAKT MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen. **P501-** Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen. enthält: Methylisothiazolinon EINECS 220-239-6, Benzisothiazolinon EINECS 220-120-9 Konservierungsmittel: Benzisothiazolinon, Methylisothiazolinon; Duftstoffe

HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande,
Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: MU3F-5GCK-1007-5N3D

HG dieptereiniger voor leer

Attentie: Niet geschikt voor open leersoorten zoals suède, nubuck en leer waarvan de toplaag geheel is afgesleten. Bij twijfel altijd vooraf op een onopvallende plaats uittesten: blijft het behandelde gedeelte na drogen (ca. 30 min.) donker gekleurd, het leer niet behandelen. Verwijder verontreiniging op het leer altijd zo snel mogelijk, zodat het niet kan indrogen. Bepaalde ingedroogde vlekken, zoals ballpoint-inkt, viltstift en nagellak, kunnen namelijk alleen met behulp van een oplosmiddel (bv aceton) worden verwijderd. Dit zal in de meeste gevallen dan ook de finishlaag van het leer aantasten. Vorstvrij bewaren.

Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 36 54 94 777

Consumenten informatieblad is te verkrijgen op www.HG.eu

NL WAARSCHUWING FR ATTENTION DE ACHTUNG	
HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700	
UFI: MU3F-5GCK-1007-5N3D	

HG détergent intensif pour cuir

Attention: Niet geschikt voor open leersoorten zoals suède, nubuck en leer waarvan de toplaag geheel is afgesleten. Bij twijfel altijd vooraf op een onopvallende plaats uittesten: blijft het behandelde gedeelte na drogen (ca. 30 min.) donker gekleurd, het leer niet behandelen. Toujours éliminer les salissures sur le cuir aussi vite que possible, de sorte qu'elles ne puissent s'incruster. Certaines taches incrustées, comme les taches d'encre de stylo-bille, de marqueur et de vernis à ongle, ne peuvent être éliminées qu'à l'aide d'un solvant (par exemple de l'acétone). Mais dans la plupart des cas, le solvant rongera également la couche de finition du cuir. Conserver à l'abri du gel.

La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777

La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse www.HG.eu

HG Intensiv-Reiniger für Leder

Gebrauchsanweisung: Vor dem Gebrauch die gesamte Gebrauchsanweisung genau durchlesen! Vor Gebrauch auch gut schütteln! Ein sauberes, weiches Tuch mit *HG Intensiv-Reiniger für Leder* befeuchten. Danach die Lederoberfläche mit kreisenden Bewegungen reinigen, ohne Druck auszuüben. Bei Flecken *HG Intensiv-Reiniger für Leder* 10-30 Sekunden lang einwirken lassen und mit einem sauberen Tuch den losgewaschenen Schmutz entfernen. Bei der Reinigung großer Flächen regelmäßig ein sauberes Tuch nehmen. Nach dem Trocknen (ca. 30 Minuten) die gereinigte Oberfläche mit *HG 4 in 1 für Leder* behandeln.

Achtung: Nicht geeignet für Ledersorten wie zum Beispiel Velours, Nubuk und Leder, deren Oberschicht ganz verschlissen ist. Im Zweifelsfalle immer vorher an einer unauffälligen Stelle ausprobieren: Bleibt der behandelte Teil nach dem Trocknen (ca. 30 Minuten) dunkel gefärbt, das Leder nicht behandeln. Vor dem Entfernen eingetrockneter Flecken, die stark an der Oberschicht haften, wie zum Beispiel Kugelschreibertinte, Filzstift, Nagellack usw. und tief eingedrungenes Haar- und Hautfett ist ein Lösungsmittel erforderlich, zum Beispiel Aceton. Dieses wird in den meisten Fällen jedoch auch die Oberschicht angreifen. Entfernen Sie darum die Verunreinigung immer so schnell wie möglich.

Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 erfragen.

Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter www.HG.eu erhältlich.